



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Ufficio Scolastico Regionale per la Sardegna
Direzione Generale
Ufficio Quarto

Prot. AOODRSA.REG.UFF. n. 8020
Cagliari, 18/05/2016

Agli istituti di istruzione secondaria di I II
grado della Regione Sardegna

LORO SEDI

OGGETTO: Iniziativa "Scambi professionali" Spagna - a.s.2016-17.

Con nota prot.n.5342 del 17 maggio 2016 il MIUR rende noto che, secondo quanto auspicato dal Memorandum d'Intesa sottoscritto tra i Ministri dell'Istruzione italiano e spagnolo, si intende avviare un programma di mobilità breve per docenti italiani finanziando scambi professionali presso istituzioni scolastiche spagnole.

Al fine di individuare nella Regione Sardegna i nominativi dei docenti che saranno chiamati a partecipare all'iniziativa di cui sopra, questo U.S.R. avvia una procedura di selezione.

Si chiede agli interessati di far pervenire a questo Ufficio, **entro e non oltre il 27 maggio 2016** alla casella di posta elettronica di questo U.S.R. direzione-sardegna@istruzione.it, la domanda di candidatura munita del nulla osta del dirigente scolastico e corredata da curriculum vitae.

Si allega alla presente la nota MIUR prot.n.5342 completa dell'allegato 1 (domanda di candidatura).

IL DIRETTORE GENERALE
Francesco Feliziani





Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione

Direzione generale per gli ordinamenti scolastici e la valutazione del sistema nazionale di istruzione

Agli Uffici Scolastici Regionali
LORO SEDI

e p.c.

Al Capo di Gabinetto del Ministro

Al Capo del Dipartimento per il Sistema Educativo
di Istruzione e Formazione

Al Capo del Dipartimento per la Programmazione
e la Gestione delle Risorse Umane
Finanziarie e Strumentali

OGGETTO: Iniziativa "Scambi professionali" Spagna a.s. 2016-2017.

Anche per l'a.s. 2016-2017 questa Direzione intende avviare un Programma di mobilità breve per docenti italiani finanziando scambi professionali presso istituzioni scolastiche spagnole, secondo quanto auspicato dal Memorandum d'Intesa sottoscritto tra i rispettivi Ministri dell'Istruzione.

Il "soggiorno professionale" è un'attività di formazione di tipo *job-shadowing* presso una scuola di un Paese partner. L'esperienza si concentra principalmente sull'osservazione delle lezioni nelle classi, sullo scambio e la mutualizzazione di pratiche ed esperienze con i colleghi dell'altro Paese, sull'insegnamento della propria lingua d'origine o di una disciplina veicolata in lingua straniera secondo l'approccio CLIL.

La finalità generale dello scambio professionale è relativa alla possibilità di accrescere nei docenti partecipanti capacità, tecniche e metodi da applicare concretamente nell'attività didattica, a vantaggio della trasferibilità di buone prassi. Inoltre, il lavoro di gruppo, l'attività didattica in compresenza ed una collaborazione per un progetto scolastico fra gli insegnanti e gli alunni dei due Paesi diversi garantirà il miglioramento delle competenze nell'utilizzo delle lingue comunitarie.

Per l'anno scolastico 2016-2017 sono disponibili 10 soggiorni professionali della durata di 2 settimane (il numero effettivo dipenderà dalla relativa offerta di istituti spagnoli selezionati per ospitare i docenti italiani); per ciascun docente partecipante è previsto un contributo spese massimo di 950,00 €.

Si chiede pertanto a codesti U.S.R. di voler individuare, per l'iniziativa di cui sopra, un massimo di 2 docenti (per gli U.S.R. Basilicata, Friuli Venezia Giulia, Molise ed Umbria 1 docente)



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione

Direzione generale per gli ordinamenti scolastici e la valutazione del sistema nazionale di istruzione

di lingua e cultura spagnola ovvero di DNL di Istituti di istruzione secondaria di I o II grado in possesso dei seguenti requisiti:

- a) non aver compiuto il sessantesimo anno di età alla data del 30 giugno 2016;
- b) alternativamente:
 1. essere in possesso di un incarico a tempo indeterminato ovvero determinato (GAE) in lingua e cultura spagnola ed essere coinvolto in iniziative in ambito CLIL ovvero interessato ad approfondire le metodologie didattiche in uso presso altre istituzioni scolastiche;
 2. essere in possesso di un incarico a tempo indeterminato ovvero determinato in una DNL, possedere una buona conoscenza della lingua spagnola (almeno livello B2 secondo il QCER) ed essere coinvolto in iniziative in ambito CLIL e interessato ad approfondire le metodologie didattiche in uso presso altre istituzioni scolastiche.

Le domande di candidatura redatte secondo il modello allegato (allegato 1) dovranno essere munite, a pena di esclusione, del nulla osta del dirigente scolastico e corredate da un curriculum vitae.

Ciascun U.S.R. dovrà far pervenire, utilizzando le schede già predisposte (allegato 2 e allegato 3), entro e non oltre il **30/06/2016 p.v.**, alla Direzione Generale per gli Ordinamenti scolastici e la Valutazione del Sistema Nazionale di Istruzione – Uff. VIII, e-mail l.leone@istruzione.it, i nominativi dei docenti prescelti (graduati in ordine di priorità) con l'indicazione della disponibilità dell'Istituzione Scolastica di servizio ad accogliere o meno il docente spagnolo (condizione di reciprocità o non reciprocità), le schede di candidatura (allegato 1) ed i curricula vitae.

Gli effettivi partecipanti saranno individuati tenendo conto delle specifiche richieste degli istituti spagnoli disponibili ad accogliere i docenti italiani, delle motivazioni personali del docente e del progetto didattico illustrato nella domanda di candidatura, nel rispetto delle priorità indicate da codesti U.S.R.

Eventuali ulteriori informazioni potranno essere richieste via Si ringrazia per la collaborazione.

IL DIRETTORE GENERALE
Dr.ssa *Carmela Palumbo*

Allegati:

allegato 1 -Modello di candidatura

allegato 2 - Docenti

allegato 3 - Scuole disponibili ad accogliere un docente spagnolo per scambio professionale


Responsabile del procedimento:
Dott.ssa Rossella Schietroma
Dirigente Ufficio VIII
Tel. 06 58493208 e-mail rossella.schietroma@istruzione.it



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Dipartimento per il sistema educativo di Istruzione e Formazione

Direzione Generale per gli Ordinamenti Scolastici e la Valutazione del S. V. I.

SCAMBI PROFESSIONALI ITALIA SPAGNA
A. S. 2016/2017

Modello di candidatura
(si prega di non modificare il formato)

dati personali	
nome	
cognome	
data di nascita	
telefono	
email	
docente di	

dati sede di servizio	
denominazione	
indirizzo	
telefono	
fax	
email	
dirigente scolastico	

Livello di conoscenza della lingua spagnola	(secondo il QCER)
Attività di formazione in ambito CLIL	In caso positivo specificare il tipo di formazione e l'Ente erogante
Esperienza in iniziative di CLIL	Specificare anche il proprio ruolo nelle iniziative CLIL eventualmente attivate presso la propria sede di servizio

Progetto didattico proposto	
Motivazioni	
Eventuali altre informazioni	